AYUNTAMIENTO DE NOÁIN-VALLE DE ELORZ
NOAIN ELORTZIBARKO UDALA
BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL
UDAL INFORMAZIO ALDIZKARIA

**NÚM. 110** / JULIO 2023
**110. ZENBAKIA** / 2023KO UZTAILA

**DIFUSIÓN GRATUITA / DOAKO ALEA**

# BIDEZARRA

# Las Fiestas de la Primavera dan paso al verano

El programa recuperó los tradicionales calderetes en el frontón del Colegio

**PÁG. 4-5** Sebastián Marco (UPN) repite como alcalde de Noáin-Valle de Elorz

**PÁG. 9** Encuentro entre personas usuarias del Centro de Día y la Jubiloteca del SSB

**PÁG. 23** El Coro Valle de Elorz estrena himno para el municipio en su 25 aniversario

# SUMARIO

AYUNTAMIENTO
DE NOÁIN-VALLE DE ELORZ
NOAIN ELORTZIBARKO UDALA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN
MUNICIPAL
UDAL INFORMAZIO
ALDIZKARIA

**Número 110 / Julio 2023**
**110. zenbakia / 2023ko uztaila**

| | |
|---|---|
| SERVICIOS | 2 |
| MUNICIPAL | 4 |
| SSB-JUBILADOS | 8 |
| NOÁIN VERDE | 10 |
| CULTURA | 11 |
| EDUCACIÓN | 18 |
| PUEBLOS | 19 |
| DEPORTES | 20 |
| ES NOTICIA | 23 |

**Edita:**
Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz /
Noain-Elortzibarko Udala

**Consejo de Redacción:** Sebastián Marco, Ruth Fernández, Luis Maya, María Ángeles García, Jorge Zaslabsky, Jesús Olleta, Nieves Beloqui, Lorenzo Condado, Elena Zarraluqui, Miriam Gutiérrez, Ainara Erro, Ainhoa Goñi, Garbiñe Sertutxa, Marisa López, Ione Oteiza y Julen García.

**Redacción-Coordinación:**
HEDA Comunicación S. L.
Concejo de Ustárroz 9-11, trasera. 31016 Pamplona.
**Tel.** 948 13 67 66. **Fax.** 948 14 82 46.
**e-mail:** info@heda.es. **web:** www.heda.es

**Fotografía:** Antonio Olza, Ander Carmona
**Diseño y maquetación:** HEDA Comunicación S.L.
**Impresión:** Gráficas ALZATE
**Depósito legal:** NA 0414-1997
**Tirada:** 3.800 ejemplares
**Difusión gratuita**

Impreso en papel con certificado PEFC

## NACIMIENTOS

Los nacimientos que se publican en este boletín salen del padrón municipal. Hay vecinos/as que, además de registrar en el Juzgado a sus hijos/as, los empadronan a continuación en el Ayuntamiento, mientras que otros/as esperan a que el empadronamiento se produzca automáticamente desde el Juzgado. Es por eso que algunos niños/as salen en el boletín antes que otros/as, aunque hayan nacido más tarde. En cualquier caso, todos/as salen en el boletín antes o después.

> Sául López Parra, 25.01.2023
> Mateo José Acacio Cáceres, 10.02.2023
> Valeria Nuin Cañas, 11.02.2023
> Aimar Menéndez Iglesias, 09.03.2023
> Hanna Velasque Cordova, 12.03.2023
> Naya Karjoum, 22.03.2023
> Laia Esteban González, 12.04.2023
> Aimar Zozaya Melero, 15.04.2023
> Isabella Ayala Silva, 02.05.2023
> Maia Villanueva Zoroquiain, 15.05.2023
> Enzo Llamas López, 16.05.2023
> Lina Al Mutawakal, 16.05.2023
> Andrea Hernan-Gómez Vázquez, 27.05.2023

## ¿TE ACUERDAS?

**Si tienes fotografías (antiguas, curiosas, etc.) de Noáin-Valle de Elorz y te apetece publicarlas en este Boletín, ponte en contacto con el Centro Cultural.**

En este número "calentamos motores" para las Fiestas Grandes y publicamos los carteles anunciadores de las mismas, obra de Amets Del Río (categoría personas adultas) y Lorea Otel Pino (categoría infantil). ¡Enhorabuena a los dos!

## SALIDAS CICLOTURISTAS

Consulta las salidas cicloturistas en este código QR:

## TELÉFONOS DE INTERÉS

### Ayuntamiento

**Oficinas**
948 31 72 03 / 06
**Fax.** 948 31 84 67
**E-mail.** ayuntamiento@noain.es
**Secretaría de Juzgados de Paz**
948 31 72 52
**Área de Jardinería y Agenda Local 2030**
948 07 48 48
**E-mail.** agendalocal2030@noain.es
**Centro municipal Lorenea**
607 16 10 12
**E-mail.** lorenea@varazdin.es
**Área de Deportes**
948 31 75 16
**E-mail.** deportesnoain@noain.es
**Polideportivo municipal**
948 31 71 48
**E-mail.** info@polideportivonoain.es
**Web.** www.polideportivonoain.es
**Centro Cultural**
948 31 73 05
**Fax.** 948 31 71 01
**E-mail.** info@culturanoain.com
**Web.** www.culturanoain.com
**Biblioteca Pública**
948 31 21 49
**E-mail.** biblinoa@cfnavarra.es
**Escuela de Música**
948 31 79 97
**E-mail.** emusicanoain@hotmail.com
**Servicio Social de Base**
948 31 82 87
**E-mail.** info@ssbnoain.com
**Policía Municipal**
948 31 21 79
605 83 40 45
**E-mail.** policia@noain.es

### Organismos

**Club de Jubilados**
948 34 69 68
**E-mail.** clubjubiladoso51@gmail.com
**Colegio Público San Miguel**
948 36 80 75
**Fax.** 948 36 82 40
**E-mail.** cpnoain@pnte.navarra.es
**Instituto ESO Noáin**
948 36 80 53
Fax. 948 36 82 16
**E-mail.** iesonoai@educacion.navarra.es
**Centro de Salud**
**Cita previa:**
948 36 81 55/56
**Aeropuerto**
948 16 87 00
**RENFE**
948 31 76 66
**Transporte Comarcal** (Mancomunidad Comarca de Pamplona)
948 42 32 42
**Taxi**
948 23 23 00
**Parroquia San Miguel**
948 31 74 33

### Colectivos

**APYMA Primaria**
**E-mail.** info@apymasanmiguel.es
**Eraiki Guraso Elkartea**
**E-mail.** eraikigurasoelkartea@gmail.com
**APYMA Secundaria**
687 43 73 12
**E-mail.** apymanoain@yahoo.es
**Gau Eskola**
**E-mail.** noaingogaueskola@gmail.com
**Scout Lykos**
**E-mail.** scoutlykos@hotmail.com

## HORARIOS Y PRECIOS DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

**Frontón municipal Bidezarra**
El alquiler se realizará en el polideportivo municipal.
**Horario:** de 10:00 a 22:00 h.
**Precios:**
Empadronados: 10 €/hora con luz, 7 €/hora sin luz.
No empadronados: 20 €/hora con luz, 13 €/hora sin luz.

**Frontón de Zulueta**
El alquiler se realizará en el polideportivo municipal de Noáin.
**Precios:**
Empadronados, 7 €/hora
y no empadronados, 13 €/hora.
Precio de la ficha de luz: 3 €.

**Frontón y pista azul del Colegio San Miguel**
Uso libre. Horarios: sábados, de 15:00 a 21:00 horas. Domingos, de 9:00 a 20:00 horas.
**Precio:** Gratuito.
**Sistema de reserva:** libre utilización; el primero que llega, juega. Máximo tiempo de juego: 1 hora desde que alguien solicite su turno.

## SALIDAS DE MONTAÑA

**Edad:** a partir de 14 años.
**Precio:** 7 euros de cuota y 5 euros de fianza.
**Inscripciones:** Hasta el jueves de la semana de la salida en el Servicio de Deportes (deportesnoain@noain.es).
**Salida:** En autobús desde la puerta de la iglesia San Miguel.

### Calendario

**9 de septiembre**
Travesía Balneario de Panticosa-Pondiellos-Sallent
**30 de septiembre**
Travesía Sare-Larrun-Bera
**21 de octubre**
Travesía Salvatore Mendibeltza-Escaliers-Bagargi (Irati)

## POLICÍA MUNICIPAL

# Cerca de 60 participantes en los talleres de primeros auxilios del Centro de Salud

Organizados por el Centro de Salud a petición de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la Zona de Noáin, se han celebrado recientemente un total de cuatro talleres de primeros auxilios en los que participaron un total de 60 vecinas y vecinos del municipio.
Los talleres han tenido lugar los días 4 de mayo y 7, 16 y 28 de junio, impartidos por enfermeras del Centro de Salud, y vienen a completar la iniciativa que el Ayuntamiento ha llevado a cabo en colaboración con la Policía Municipal para colocar carteles en Noáin con la ubicación y horarios de los desfibriladores existentes en la localidad, de la que se da cumplida información en la página 7 de este boletín municipal.
En la actualidad hay una lista de espera de nueve personas para los talleres de primeros auxilios que se retomarán el próximo mes de septiembre. Las personas interesadas en participar en estos talleres pueden inscribirse en Admisión del Centro de Salud de Noáin.

ELECCIONES MUNICIPALES 2023

# Sebastián Marco (UPN) repite como alcalde de Noáin-Valle de Elorz

Sebastián Marco (UPN) es desde el pasado 17 de junio nuevo alcalde de Noáin-Valle de Elorz tras recibir el apoyo de los cinco concejales obtenidos por el grupo regionalista en las elecciones municipales celebradas el pasado 28 de mayo.

A las elecciones municipales y autonómicas del pasado 28 de mayo estaban llamados a las urnas en Noáin-Valle de Elorz un total de 5.748 electores con derecho a voto, 41 personas más que en las elecciones de 2019, y la participación alcanzó el 64,31% del censo, más de 3 puntos inferior a la cita de hace cuatro años. Del total de votos emitidos, la candidatura de UPN consiguió 1.176 votos (32,22%) y 5 concejales. La segunda fuerza del Ayuntamiento es Aldatu Elortzibar (AE), que obtuvo 667 votos (18,27%) y 3 concejales, mientras que la Agrupación Independiente Noáin-Elortzibar consiguió 664 votos (18,19%) y también 3 ediles, Somos Valle-Harana Gara alcanzó 381 votos (10,44%) y 1 concejal y el PSN-PSOE con 351 votos (9,61%) obtiene 1 concejal.

En esta cita han quedado fuera del Consistorio Contigo Noáin, que consiguió un total de 187 votos (5,12%) y el Partido Popular de Navarra con 154 votos (4,22%). Además, hubo un total de 48 votos nulos y 69 votos en blanco, mientras que la abstención alcanzó el 35,68%.

**Sebastián Marco berrautatu dute Noain-Elortzibarko alkate.** UPNek lortutako bost zinegotzien babesa eskuratu zuen, hori zerrendarik bozkatuena izanik. Udalbatzan beste kide hauek ere badaude: Aldatuko hiru zinegotzi, Noain-Elortzibar Elkarte Independenteko beste hiru, Somos Valle-Harana Garako bat eta PSNko bat.

Electricidad GOÑI
Instalaciones en general
Reformas - Averias
Iluminación
C/ Las Eras, 15
31470 Elorz (Navarra)
Tel. 676 77 34 46

Publicidad en
BIDEZARRA
Buzoneo a todos los vecinos
948 13 67 66

# LA NUEVA CORPORACIÓN

**El Pleno de toma de posesión de la nueva Corporación se celebró el pasado 17 de junio, y en la sesión celebrada el 27 de junio se aprobaron las áreas de organización interna del Ayuntamiento, cuya Junta de Gobierno queda integrada por Sebastián Marco, Francisco Javier Erro, Ruth Fernández, Pachi Zuza y Lola Ramos. Las comisiones municipales quedan así:**

**Sebastián Marco.** UPN
Alcalde y Presidente de las Comisiones de Cuentas y de Juventud, Tercera Edad y Centro Cívico

**Francisco Javier Erro.** UPN
Primer Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Economía, Hacienda, Personal, Catastro y Empleo

**Ruth Fernández.**
UPN
Presidenta de la Comisión de Deportes

**Pachi Zuza.**
UPN
Presidente de la Comisión de Urbanismo, Agenda 2030 y Movilidad

**Lola Ramos.**
UPN
Presidenta de las Comisiones de SSB, Sanidad e Igualdad y de Bienestar Animal

**Luis Maya.**
Aldatu Elortzibar
Segundo Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión de Cultura

**Jon Oyarzun.**
Aldatu Elortzibar

**Dani Lanz.**
Aldatu Elortzibar

**Mikel Navarro.**
AINE

**David Herrera.**
AINE

**Yoana Vicario.**
AINE

**Jesús Alberto Abaurrea.**
Somos Valle-Harana Gara
Tercer Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión de Relaciones con el Valle

**Fernando Zurdo.** PSN
Cuarto Teniente de Alcalde

# Resultados de las elecciones concejiles

Además de las elecciones al Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz y al Parlamento de Navarra, también se celebraron el 28 de mayo elecciones concejiles en diferentes pueblos del Valle de Elorz, con los siguientes resultados:

**ELORZ**
Ricardo Sarasate Ibarrola
Cristina Sánchez Cansado
Jesús María Olleta González
Nerea Zabalegui García

**GUERENDIÁIN**
César Sarasate Ruiz

**TORRES DE ELORZ**
Santiago Molinero Núñez
Carlos Sisniega Sánchez
José María Aranaz Echarri
Ángela Alonso Echarte
Miguel Lacunza Lara
José Javier Echarte Echarte
Eduardo Echarte Zubillaga
Marta Azcárate Iriarte

**ZABALEGUI**
Román Lezáun Burgui

# Resultado de las elecciones al Parlamento Foral

UPN fue el partido más votado en Noáin-Valle de Elorz en las elecciones al Parlamento de Navarra celebradas igualmente el 28 de mayo. El partido regionalista obtuvo un total de 1.156 votos (31,81% de los votos emitidos). Le siguieron el PSN con 773 votos (21,27%), Geroa Bai con 463 votos (12,47%), EH Bildu con 435 (11,97%), Contiogo Zurekin con 221 (6,08%), Vox con 214 (5,88%), PPN con 189 (5,20%), PUM+J con 25 (0,68%), Eguzkilore con 24 (0,66%), Ciudadanos con 23 (0,63%) y Voluntad Foral con 16 (0,44%).

La participación en estas elecciones al Parlamento Foral fue del 64,22%, casi 4 puntos inferior respecto a las elecciones de 2019.

# El gallinero-compostero del Parque de los Sentidos cumple 10 años

El proyecto Gallinero-Compostero del Parque de Los Sentidos, que nació de la mano de la Universidad Pública de Navarra, cumplió 10 años de andadura el pasado mes de mayo. Durante este periodo han participado más de 125 familias o personas del municipio y actualmente están en activo 23.
El objetivo principal de este proyecto siempre ha sido el de gestionar la materia orgánica de las viviendas de otra forma y de una manera participativa, pero actualmente el gallinero también cumple otra importante función ya que es una de las zonas más atractivas para las personas que visitan y pasean por la zona, especialmente para los más pequeños.

En este gallinero, la alimentación y cuidado de las gallinas es realizado por las familias o personas que voluntariamente se apuntan y se comprometen a traer al menos una vez a la semana sus restos orgánicos domésticos y un día al mes hacerse cargo de la gestión del gallinero, es decir, llevarles los restos orgánicos que se han traído ese día, cambiarles el agua a las gallinas, mantener limpio el gallinero y recoger los huevos que las gallinas han puesto ese día y que será para el disfrute de la persona o familia voluntaria.
Si quieres participar en este proyecto puedes escribir a agendalocal2030@noain.es o llamar al 948 07 48 48.

# Visitas guiadas al Parque de los Sentidos para celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente

El Área de Jardinería y Agenda 2030 del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz organizó el pasado 5 de junio varias visitas guiadas al Parque de los Sentidos y el Centro Municipal Lorenea para celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente.
En un principio estaba previsto que se llevasen a cabo dos sesiones, una en horario de mañana y una segunda por la tarde, pero finalmente por la tarde se hicieron dos visitas ante la alta afluencia de asistentes.

# Horario de verano de la Huerta del Parque de los Sentidos

La Huerta del Parque de los Sentidos ya está en marcha y ha comenzado la temporada de recolección. El horario de autorrecolección es de lunes a viernes de 8:15 a 11:30 y de 12:30 a 14:30 horas. Además, este año existe la posibilidad de encargar tu cesta de verduras.
Más información en el teléfono 948 07 48 48 o en el correo electrónico agendalocal2030@noain.es.

# La Urbanización Los Porches acoge 10 nuevos nidos artificiales de 'aviones'

El Valle de Elorz es un sitio privilegiado para una especie protegida que habita entre nosotros. El *Delichon urbicon*, comúnmente denominado avión, es una especie similar a las golondrinas. Este tipo de aves vienen a reproducirse en nuestra zona en la primavera y permanece hasta el otoño. Son aves que viven en comunidad y año tras año vuelven al mismo nido en nuestros aleros, tejados o fachadas. Son, además, grandes consumidores de moscas, mosquitos y otros molestos insectos que nos incordian (un solo avión puede llegar a comer casi mil insectos al día).
Actualmente hay una alarmante disminución de la población de estas aves, por eso están protegidas. Una de las causas principales de esta disminución es la rehabilitación y reformas de fachadas que eliminan estos nidos y que en muchos casos colocan materiales que no son aptos para los nidos.

El Guarderío de Medio Ambiente de Gobierno de Navarra tiene controlado estos nidos y realiza inspecciones e incluso denuncia cuando se elimina estos nidos sin permiso previo.
En nuestro municipio tenemos la suerte de tenerlos en un número elevado, pero ya se han comenzado a eliminar nidos, como es el caso de rehabilitaciones realizadas en varios edificios de la avenida La Lostra o en los edificios de la Urbanización Los Porches, en los que se ha instalado una fachada ventilada cuyos materiales de cerámica impiden la construcción de nuevos nidos.
Pero por suerte, en el edificio de Urbanización Los Porches, 3 se han instalado a través de la intervención de Gobierno de Navarra un total de 10 nidos artificiales de aviones que han sustituido a los 14 que desaparecieron con la reforma del edificio y que ya han sido ocupados en su mayoría. Una buena noticia tanto para nuestro medio ambiente urbano como para los vecinos y vecinas que viven en la zona, ya que son unos excelentes aliados para protegernos de los mosquitos.

# A concurso la redacción del proyecto de pavimentación de la plaza San Miguel

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha sacado a concurso la redacción del proyecto de ejecución y la dirección de obra para ejecutar la pavimentación con redes de la plaza San Miguel de Noáin.
El precio de licitación de los trabajos es de 44.397 euros (IVA excluido) y el plazo de ejecución de los mismos es de 45 días.
Las obras previstas en esta actuación son la pavimentación de la plaza con aglomerado en las calzadas y baldosas hidráulicas en aceras, dotando de mayor anchura y accesibilidad a las aceras, y la ejecución de la obra civil correspondiente a las conducciones de fuerza y telefonía y de alumbrado público. Estos trabajos se complementarán con la renovación de las redes de abastecimiento y saneamiento, a ejecutar por la Mancomunidad de la Comarca de Pamplona.El presupuesto de la actuación se calcula en 572.228 euros (IVA excluido).

## Colocados unos topes en las plazas de aparcamiento de la plaza San Francisco

El Área de Servicios Múltiples del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ejecutó a comienzos del pasado mes de junio los trabajos de acondicionamiento de la plaza San Francisco para mejorar la convivencia entre vehículos y peatones. Así, se han pintado las plazas de aparcamiento, se ha señalizado una zona en el centro de la plaza destinada a carga y descarga en un horario limitado y se han colocado unos topes de goma en el suelo para evitar que los vehículos invadan las aceras al aparcar.

## El Ayuntamiento presenta un proyecto a ayudas europeas del programa Interreg-Poctefa

El programa europeo Interreg-Poctefa es un programa de cooperación territorial entre España, Francia y Andorra. En esta ocasión, el Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz va acompañado a este proyecto con 9 socios más, cinco franceses y cuatro españoles.
El proyecto presentado a esta convocatoria se denomina Red Transfronteriza para la mejora de la gestión, conservación y puesta en valor de áreas naturales, periurbanas y su biodiversidad, y su acrónimo es PERIURBAN GREEN.
En el caso de ser aprobado, Periurban Green se desarrollará en 6 regiones (Navarra, Pyrénées Atlantiques, Hautes Pyrénées, Haute Garonne, Ariège y Barcelona) y, en concreto, en las periferias de Hendaye, Valle de Aranguren, Beriain, Noáin-Valle de Elorz, Pau, Mouledous, Fenouillet, Cos y Granollers. El proyecto contempla acciones de restauración ambiental, desarrollo de infraestructura verde y azul y de soluciones basadas en la naturaleza, lo que supondrá una mejora sustancial de la conectividad natural, la mitigación y adaptación al cambio climático, el bienestar de las personas (a través de los servicios ecosistémicos y el acercamiento de la naturaleza) y el desarrollo local sostenible. Además, se desarrollarán actuaciones para la puesta en valor de los espacios periurbanos a través del fomento del empleo verde, la educación ambiental, la sensibilización y la implicación ciudadana.
La duración del proyecto está prevista entre 2024 y 2026 y en nuestro municipio implicaría proyectos como la creación de alineaciones de arbolado y arbustos junto a caminos del Valle de Elorz y de dos pequeños micro humedales en Zulueta, la reforestación con bellotas y arbustos forestales en la ladera sur de la Sierra de Tajonar, el arreglo del firme de caminos de la Red de Caminos del Valle, la colocación de 20 cajas refugio de murciélagos en diferentes puntos del municipio que sean estratégicos para su colonización, la organización de charlas y talleres sobre microhumedales y murciélagos, o la elaboración de un programa educativo en colaboración con los centros educativos (CP San Miguel e IESO Elortzibar) sobre la geografía, naturaleza, historia y tradiciones del Valle.
El proyecto Periurban Green tiene un presupuesto total de 2.910.305 euros, que de ser aprobado sería financiado en un 65% por fondos europeos, incluyendo el gasto del personal para la ejecución y gestión del mismo. De este presupuesto, el Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz aportaría 256.150 euros y recibiría una subvención de 166.497 euros.

# Carteles para informar de la ubicación de los desfibriladores

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha editado una serie de carteles con información de los diez desfibriladores con los que cuenta Noáin en la actualidad. En los paneles aparecen situados los desfibriladores sobre un plano de la localidad, junto a una columna de texto con información de las características y los horarios de todos ellos, además de la dirección de una aplicación para dispositivos móviles en la que puede encontrarse información de todos los desfibriladores existentes en Navarra. Los carteles se han colocado en diferentes edificios y comercios de Noáin -Ayuntamiento, Colegio San Miguel, IESO Elortzibar, Escuela de Música, Escuela Infantil 0-3 años, Centro Cultural, Centro Cívico, Local Juvenil, Policía Municipal, Centro Lorenea, sede del Servicio Social de Base, polideportivo municipal, frontón Bidezarra, pistas de pádel, bar de las piscinas de verano, campo de fútbol Bidezarra, parroquia san Miguel, comercio DIA, Eroski y gasolinera- para que puedan ser consultados por la población en caso de necesidad.

# Visita cultural a Granada y Jaén

## Viajes y cursos de informática centran la actividad del Club de Personas Jubiladas

Más de 60 personas participaron el pasado mes de mayo en el viaje cultural a Jaén y Granada organizado por el Club de personas jubiladas de Noáin-Valle de Elorz. Los excursionistas visitaron Úbeda, Cazorla, la ciudad de Jaén, Linares, Baeza, Baños de la Encina, la Alhambra de Granada (en la foto) y otros enclaves culturales entre el 14 y el 20 de mayo, además de disfrutar de una excelente meteorología.

Para el 22 de junio, el Club programó una excursión al Monasterio de Silos y al pueblo medieval de Covarrubias (Burgos) en la que participaron 106 personas. En verano, están previstas otras dos salidas: una el 20 de julio a la Sierra de Aralar y las Cuevas de Mendukilo y otra el 17 de agosto a la estación de Canfranc (Huesca).

**Curso sobre banca on line**

Por otra parte, el Club de personas jubiladas ofreció el pasado mes de abril un curso de informática de 12 horas de duración centrado en el manejo de la banca on line.

Las 13 personas asistentes pudieron aprender a realizar las gestiones bancarias más habituales de forma telemática.

# Noáin se suma a la campaña contra las agresiones sexistas en las fiestas

La Mancomunidad de Servicios Sociales de Base vuelve a sumarse este año a la campaña de sensibilización contra las agresiones sexistas en las fiestas patronales, promovida desde el Instituto Navarro para la Igualdad (INAI / NABI).

El lema elegido en esta edición es "NAVARRA ES FIESTA, STOP AGRESORES / NAFARROA JAIA DA, STOP ERASOTZAILEAK" y cuenta con la participación de tres famosos navarros: el futbolista Aimar Oroz, el pelotari Unai Laso y el cantante Kutxi Romero. Los carteles son tres, uno con cada participante, donde aparecen con una camiseta estampada con la mano roja, conocido símbolo del rechazo a la violencia contra las mujeres, y alzando su mano con el mismo gesto de rechazo. La imagen lanza una llamada directa a los hombres para ser sujetos activos en la construcción de espacios festivos seguros y en igualdad para todas las personas, y donde las agresiones no tengan cabida.

La campaña suma a la labor que viene realizando el INAI en pos de las masculinidades más igualitarias, como el programa "Nosotros-Noski" que facilita un espacio de reflexión y formación para hombres.

**Aurten ere jaietako eraso sexisten aurkako kanpaina eginen da.** Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen Mankomunitateak aurten ere egin du bat herriko jaietako eraso sexisten aurkako sentsibilizazio kanpainarekin, Nafarroako Berdintasunerako Institutuak (NABI) sustatua, "Nafarroa jaia da, stop erasotzaileak" goiburuarekin.

# Encuentro entre personas usuarias del Centro de Día y la Jubiloteca

Con mucha ilusión y alegría recibieron el pasado 26 de mayo el grupo del Centro de Día de Beriáin al grupo de la Jubiloteca de la Mancomunidad del Servicio Social de Base. Este encuentro tenía la finalidad de crear sinergias entre ambos servicios y que conocieran las instalaciones del Centro de Día. En muchos casos, fue un reencuentro muy emotivo y afectuoso.

Tras una presentación contextualizando la visita por parte de la Trabajadora Social del Servicio Social de Base, Elsa Sancho, y de la directora del Centro, Elena González,tuvo lugar la representación por primera vez con público presencial de la obra de teatro de marionetas titulada "Un cuento chino", elaborada íntegramente por ellos: muñecos, decorados, guion… todo absolutamente fue el resultado de un gran trabajo en equipo, elaborado minuciosamente y con mucho esfuerzo y entusiasmo.

Fue un acto muy entrañable y cargado de humor, donde nuestros mayores contaron con el cariño de todo el personal técnico de ambos servicios y de la gerente de la Mancomunidad, Elena Zarraluqui.

El acto concluyó con un pequeño aperitivo cerrado con la melodía "No hay que perder las esperanzas de volverse a ver…" y con el deseo de que el año que viene pueda repetirse el encuentro.

Un agradecimiento especial a todo el equipo técnico del Centro de Día por su entrañable acogida y preparar todo con mucho mimo y esmero para que no faltara un detalle.

# Once familias participaron en el taller de acompañamiento a la adolescencia

Un total de once familias con menores a cargo con edades comprendidas entre 11-18 años.participaron el pasado mes de marzo en el Taller "Acompañando la Adolescencia desde la Disciplina positiva", repartido en cuatro sesiones de tres horas de duración cada una e impartido por Eider Aranguren y Sonia Gómez, educadoras sociales y certificadas en disciplina positiva del equipo de infancia y familia del Servicio Social de Base de la Zona de Noáin.

El taller, que forma parte de las acciones de prevención que se realizan desde el Servicio Social y tuvo lugar en el Centro Cívico de Noáin, está basado en la disciplina positiva, un modelo educativo para entender el comportamiento de las/os menores y la forma de abordar su actitud para guiarles en su camino siempre de forma positiva y afectiva, además de firme y respetuosa tanto para las/os menores como para las personas adultas al mismo tiempo.

La disciplina positiva está basada en la comunicación, el amor, el entendimiento y la empatía para disfrutar de las relaciones familiares y enseña las herramientas a las personas adultas para entender el comportamiento de sus menores (incluso cuando no es adecuado) y reconducirlo con respeto, sin luchas de poder y de un modo siempre positivo.

Entre los temas abordados destacaron el funcionamiento del cerebro humano, la comunicación, los estilos de crianza, las normas, límites, autonomía y autoestima, todo ello a través de dinámicas grupales que favorecen la participación en dichos temas.

# Nueva edición del servicio "Voy y Vengo" para acudir a las fiestas de forma segura

La Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la Zona de Noáin pone en marcha un año más el servicio "Voy y Vengo", un programa de prevención de accidentes de tráfico cuyo objetivo es facilitar recursos para evitar que la juventud coja el coche tras haber consumido alcohol u otras sustancias. Además, se hace una labor de concienciación de responsabilidades sobre consumos y comportamientos posteriores, e intentar retrasar el consumo de drogas en la juventud. El servicio está dirigido a la juventud de 18 a 30 años, aunque desde hace años está establecido que los menores de 16 a 18 años puedan utilizarlo con la autorización de sus progenitores.

Las fechas y destinos elegidos este averano son Liédena (29 de julio), Puente la Reina (29 de julio), Estella (5 de agosto), Aoiz (12 de agosto) y Tafalla (19 de agosto). El precio del billete de ida y vuelta se mantiene en 5 euros, y la principal novedad es que los billetes se venderán solo en la sede de Beriáin. El pago se podrá realizar en metálico y con tarjeta.

**CALENDARIO LUNAR**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Julio** | 3 / | 10 / | 18 / | 25 | |
| **Agosto** | 1 / | 8 / | 16 / | 23 / | 31 |
| **Septiembre** | 7 / | 15 / | 22 / | 30 | |

# El cambio climático

El cambio climático puede ser un proceso natural en el que la temperatura, las precipitaciones, el viento y otros elementos varían durante décadas o más. Durante millones de años, nuestro mundo ha sido más cálido y más frío de lo que es ahora. No obstante, en la actualidad estamos experimentando un rápido calentamiento sin precedentes debido a la actividad humana, principalmente por la quema de combustibles fósiles (petróleo, gas y carbón) que generan emisiones de gases de efecto invernadero. Estas emisiones actúan como una manta que envuelve a nuestro planeta, atrapando el calor del sol y elevando las temperaturas.

Algunos ejemplos de emisiones de gases de efecto invernadero que provocan el cambio climático son el dióxido de carbono ($CO_2$) y el metano ($CH_4$). Estos provienen de la quema de combustibles fósiles, como la gasolina de los vehículos, el gas de las calefacciones o el carbón y gas que se quema para producir electricidad. El desmonte de tierras y bosques también puede liberar dióxido de carbono. Los vertederos de basura son otra fuente de gases de efecto invernadero. Los sectores de la energía, la industria, la agricultura y la eliminación de residuos son algunos de los principales emisores de gases de efecto invernadero.

Las concentraciones de gases de efecto invernadero han alcanzado sus niveles más altos en dos millones de años y siguen aumentando. Como resultado, la Tierra está aproximadamente 1,1º C más caliente que en el siglo XIX, y si se mantiene la situación actual la temperatura global podría aumentar hasta en 4,4º C para finales de siglo.

Mucha gente piensa que el cambio climático significa principalmente que tendremos temperaturas más cálidas. Sin embargo, el aumento de la temperatura es tan solo el comienzo. Sus consecuencias son, entre otras, sequías intensas, escasez de agua, incendios graves, aumento del nivel del mar, inundaciones, deshielo de los polos, tormentas catastróficas y disminución de la biodiversidad. Muchas de ellas ya las estamos experimentando. Y todo esto puede afectar a nuestra salud, a la capacidad de cultivar alimentos, a la vivienda, a la seguridad y al trabajo.

Obviamente, ante esta situación los gobiernos tienen mucho que hacer, pero cada uno de nosotros y nosotras también somos piezas claves para mantener nuestro planeta en las mejores condiciones. Aquí van algunas ideas en las que debemos insistir:

- Recicla.
- Compra electrodomésticos y bombillas eficientes (etiqueta A).
- Contrata en tu comercializadora eléctrica energías renovables.
- Conduce menos. Anda y usa la bicicleta y el transporte público.
- Ajusta el termostato a 20º C en invierno y a 26º C en verano.
- Come menos carne. La producción de carne roja contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero.
- Dúchate (un máximo de 4 minutos) en vez de bañarte.
- Consume alimentos de cercanía y de temporada y mejor si son ecológicos.
- Planta árboles. Un solo árbol absorbe una tonelada de $CO_2$ a lo largo de su vida.
- Mide tus consumos energéticos (electricidad, gas, gasolina,…). Esto te permitirá conocer el punto del que partes y apreciar los logros.
- Si puedes, aísla mejor tu vivienda e instala placas fotovoltaicas para autoconsumir la energía.

**Klima-aldaketa.** Klima-aldaketaren aurkako borroka ez da soilik gobernuen eginkizuna. Izan ere, gutariko bakoitza funtsezkoak gara gure planeta baldintzarik onenetan mantentzeko, gomendio errazak betetzen baditugu.

# FIESTAS DE LA PRIMAVERA 2023 / 2023KO UDABERRIKO JAIAK

Kepa Koldo Lekuona. Col. 360
Silvia Carrera Murillo. Col. 486
CLÍNICADENTAL
LEKUONA
C/ Real, 31. Noáin
Tel. 948 985 564
C/ Ronda de las Ventas 15-17. Burlada
Tel. 948 149 078
• ORTODONCIA
• IMPLANTES
• PRÓTESIS EN GENERAL
• TRATAMIENTO DE ENCÍAS
• P.A.D.I.
www.clinicadentallekuona.com

# EL MIRADOR / IKUSTEGIA

## FIESTAS DE LA PRIMAVERA 2023 / 2023KO UDABERRIKO JAIAK

CLÍNICA DENTAL NOÁIN
Calle Real Nº 27
31110 Noáin
Tel. 948 317 830
www.clinicadentalnoain.com

administracion de comunidades
fincas aramendía osés
asesoria beriain
profesionalidad...cercania
Plaza Sierra de Izaga, 7 bajo - 31191 Beriain
Tlfno. 948 310 786 - Fax 948 310 536
E-mail: asesoriaberiain@hotmail.com

PANADERÍA - PASTELERÍA
ZABALETA
C/ REAL, 64. NOÁIN – T. 948 318 094

PERFECTION

# Propuestas para todos los gustos en la programación cultural de primavera

Una vez más, las actividades culturales programadas durante la primavera en Noáin-Valle de Elorz han destacado tanto por la alta calidad de sus propuestas como por la buena respuesta por parte del público en cuanto a asistencia a los espectáculos. Entre todos, el que mejor respuesta obtuvo fue "Passport" de la compañía Yllana, que arrancó aplausos y risas a partes iguales entre las 285 personas asistentes. También destacó "La Malpagá", de la compañía navarra Producciones Maestras, con una espectacular interpretación de María Álvarez y Ángel García Moneo. La danza contemporánea se asomó a Noáin de la mano de Iron Skulls Co con su "Azul Petróleo" (en la foto) y de iXa con "Nik.Eu", ambos espectáculos de gran sensibilidad y calidad artística. Este último ofreció al público asistente, además, un coloquio posterior muy participativo que permitió vivir momentos de diálogo e interacción muy enriquecedores. En cuanto a la programación infantil, cabe destacar la obra "Casilda entre cartones", de la compañía T Diferencia, que hizo soñar a 167 asistentes, así como los trabajos del Taller de Teatro Infantil del Centro Cultural "El mago de Oz" y "La isla del tesoro", en los que el alumnado participante pudo demostrar su gran talento artístico y recoger los frutos del trabajo realizado durante todo el curso.

En el apartado de exposiciones, este trimestre nos ha traído "Mares y orillas", una muestra muy evocadora con texturas y relieves de Susana Arancón, las espectaculares y coloridas flores de Ana Callejo, además de las habituales muestras de los talleres de Pintura de Adultas/os y Pintura Infantil, que presentaron los trabajos desarrollados a lo largo del curso.

Del 5 al 7 de mayo se celebraron las fiestas de la primavera, que transcurrieron con normalidad, con muy buen ambiente festivo (ver fotos en las páginas 11, 12 y 13 de este boletín). Gracias al buen tiempo hubo mucha asistencia a todos los actos programados. Los vecinos y vecinas de Noáin pudieron disfrutar de la Comparsa de Gigantes, encierros de toricos, campeonatos deportivos, bailes con discomóvil, espectáculos de teatro y clown, zacatín, Elortzibar Kantuz, comida de jóvenes y calderetes. Contamos también con la celebración del 25 aniversario del Coro del Valle de Elorz de la Escuela de Música Julian Gayarre, que congregó a 286 personas en el Centro Cultural.

Además, los viernes de junio tuvimos oportunidad de disfrutar de la cultura al aire libre con el ciclo de espectáculos en el Parque de los Sentidos, que trajo hasta Noáin a Komando Funk, Dantzaz y Mielotxin Folk Taldea.

## Noáin celebró las Hogueras de San Juan

Tras varios años sin hogueras debido a las restricciones derivadas del COVID o del riesgo de incencios, la campa de Bisaires acogió la celebración de las Hogueras de San Juan el pasado 23 de junio con la tradicional quema de la hoguera y posterior reparto de chistorra amenizado todo ello por la música de la txaranga Turrutxiki.

## Gran animación el Día de la Comparsa

La Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Noáin celebró su día el pasado 10 de junio con gran animación. Por la mañana tuvo lugar un desfile de la Comparsa por las calles de Noáin con salida desde el Parque Río Urederra, y por la tarde hubo juegos populares en la plaza de los Fueros, seguidos de toricos de cartón y toro de fuego.

## Beatificación de la madre fundadora de las Hijas de Santa María de Leuca

La madre fundadora de las Hijas de Santa María de Leuca, la italiana Elisa Martínez (sor Lucía), fue beatificada el pasado 25 de junio, después de que el Papa Francisco autorizara en febrero el reconocimiento del milagro realizado por esta mujer: la curación de un feto con graves complicaciones.

Las Hijas de Santa María de Leuca se establecieron en Noáin en 1967, donde dirigen actualmente la escuela infantil "San José".

# Talleres, dantza y circo en la programación cultural de verano

Talleres para público infantil y juvenil, dantza y circo completan la oferta cultural porgramada por el Área de Cultura para el próximo mes de agosto.
La Biblioteca Infantil acogerá el día 11 de agosto el taller denominado "Cloe Arcoíris", un cuentacuentos con teatro kamishibai y la actividad "Detectives por un día" dirigida a niñas/os de 3 a 8 años. Se trata de una actividad participativa que fomenta los valores de igualdad, tolerancia y respeto hacia diferentes colectivos y familias, y se enmarca en el proyecto "Bibliotecas por la paz y la convivencia" de la Red de Bibliotecas Públicas de Navarra.
Los días 16, 17 y 18 de agosto tendrá lugar en la Biblioteca un taller de escritura para público joven (12 a 17 años) impartido por la escritora y traductora Irati Iturritza.
La danza vasca tiene su hueco en esta programación los días 19 y 20 de agosto en la plaza de los Fueros. El día 19 actuará el grupo Mikelats Dantza Taldea de Villava, dentro del programa Dantzabira organizado por la Federación Navarra de Danzas, mientras que el día 20 será el turno del grupo local Ardantzeta y su espectáculo "Bizi dantzan".
Y también en la plaza de los Fueros van a actuar las compañías de circo Manolo Alcántara y La Banda de Otro. La primera pondrá en escena el día 21 la obra "Maña", un espectáculo-instalación que gira alrededor del ingenio desde una óptica artística y artesanal; y la segunda presentará el día 22 la obra "Yee Haw!", una expresión de alegría, pura onomatopeya de la felicidad que nos traslada al viejo Oeste y donde es imposible distinguir a los músicos de los malabaristas o de los payasos.

## El alumnado del Colegio San Miguel presenta las piezas de danza creadas en la residencia artística de "Salto a escena"

El alumnado de 6º curso del Colegio San Miguel participó en mayo en una residencia artística demoninada "Dantzabideak", dentro del programa "Oholtzara-Salto a escena" que la Red de Teatros de Navarra (RTN) lleva a cabo anualmente con el objetivo de acercar las artes escénicas al público joven y convertirlo en su protagonista.
En esta ocasión, bailarinas/es profesionales de la compañía Dantzaz introdujeron al alumnado en la danza contemporánea y en el proceso de creación de una coreografía a través de varias sesiones, finalizando la convivencia el viernes 12 con la presentación de las piezas creadas por el alumnado en el salón de actos del Centro Cultural (en la foto).

Este verano protege tu piel, tus ojos y **¡tus oídos!**

Beltone

centro óptico elorz

**Centro óptico Elorz**
C / Real, Nº 35
Noáin
Tel.: 948 078 100
www.centroopticoelorz.es

# Más de 400 matrículas en la Escuela de Música para el próximo curso

Con el fin de curso, la Escuela de Música "Julián Gayarre" de Noáin-Valle de Elorz puso en marcha la campaña de matriculación para el próximo curso 2023-24, que ha concluido con más de 400 solicitudes admitidas.
Además, en el último trimestre se celebraron numerosas audiciones y conciertos de todas las especialidades, y también los festivales fin de curso de coro e iniciación musical en el Centro Cultural, con lleno de sala en ambos. Al término del festival de iniciación musical se hizo entrega de los diplomas al alumnado que ha concluido sus estudios (en las fotos).
De cara al futuro, destacar que la fanfarre amenizará las fiestas grandes de Noáin en agosto, y que se prepara un otoño caliente con varios conciertos corales e instrumentales ya programados.

## Noáin acogió el I Encuentro de Dantzaris de Primavera

Con motivo del 30 aniversario del grupo de dantzas Ardantzeta, Noáin acogió el pasado 17 de junio el Primer Encuentro de Dantzaris de Primavera, que contó con la participación de grupos de danzas de Iribas, Burlada, Amaiur, Oberena, Txantrea, Mendillorri y Ortzadar de Pamplona, Villava, Irurtzun, Otsagabia y Lesaka y el grupo de txistularis Oskia.
La jornada incluyó dianas, sesiones de danzas en tres plazas de Noáin, un desfile y posterior acto central en la Plaza de los Fueros (en la foto) y una animada comida con sobremesa musical a cargo de Biziraun Erromeria.

# Buen ambiente en el Festival Eusrock

Organizado por Elortzibarko Gau Eskola en colaboración con el Área de Cultura y la sociedad Txarrantxulo Elkartea, el pasado sábado 27 de mayo se celebró en la plaza de los Fueros de Noáin la séptima edición del Festival Eusrock.
La velada transcurrió con buen ambiente e incluyó versiones de canciones de rock en euskera a cargo de 22 músicos de Noáin-Valle de Elorz y un concierto a cargo del grupo Sodade.
Por otra parte, la edición de este año del Euskararen Eguna de Noáin-Valle de Elorz se ha trasladado al próximo mes de septiembre. El programa de actos se anunciará oportunamente.

**Giro ona Eusrock Jaialdian.**
Eusrock Jaialdia zazpigarrenez egin da Foruen plazan, Elortzibarko Gau Eskolak antolaturik. Giro ona izan zen eta euskarazko rock kantuen bertsioak eman ziren Noain-Elortzibarko 22 musikariren eskutik. Sodade taldeak ere kontzertua eman zuen.

# Gran participación en el Día del Libro de la Biblioteca

La primavera es la estación del resurgir, de los nuevos brotes, de ilusionarse… pero, sobre todo, es la estación más alegre para las bibliotecas: ¡se celebra el Día del Libro! En esta ocasión, se conmemoró esta importante fecha con un sorteo muy especial. Los usuarios y usuarias de la Biblioteca escribieron en unas papeletas algunas citas de sus libros preferidos. Los niños y niñas completaron unas frases con simpáticos y ocurrentes finales. La participación fue sensacional y los resultados mejores todavía. ¡Gracias a todos y todas por participar! Los cuentacuentos y dos fantásticos talleres de lettering (en la foto) pusieron la guinda a la celebración del Día del Libro.

También en abril, como cierre al proyecto "El valor añadido de leer 2022", tuvo lugar la charla de ADANO. La trabajadora social, Ana Muniáin, transmitió del modo más preciso y cariñoso toda la labor que realizan desde la asociación.

En mayo la Biblioteca se engalanó para recibir la actuación del Festival LiterArte. Cuatro libros, cuatro escenas: una gran velada que aunó a la perfección literatura y teatro.

Tras tanto frenesí, llegó el cierre del curso: se fueron celebrando las últimas reuniones de los clubes de lectura, del taller de escritura creativa, de Filosofans… pero cuando algo termina, ¡algo empieza!

Y con la llegada del verano, comenzamos nuestra excursión a la piscina. Ya podéis acudir a la caseta de la bibliopiscina para disfrutar también allá de múltiples ejemplares infantiles, prensa y revistas. La Biblioteca también permanece abierta, pero con horario estival: de 8:30 a 14:30 h.

En ambos lugares, podréis participar en una actividad infantil muy divertida, titulada "Leer te lleva lejos", que se alargará todo el verano. ¡Pasad a por vuestro pasaporte que el viaje ya ha comenzado! Además, en agosto se celebrará el ya clásico taller de escritura creativa para jóvenes.

# El Club Voleibol Noáin-Valle de Elorz, elegido Mayordomo/a de Honor 2023

Como ya va siendo tradición desde hace 8 años, el pasado 13 de mayo se celebró la fiesta de los Mayordomos/as que organiza el grupo de danzas Ardantzeta para premiar a las personas o colectivos que hayan destacado en el municipio. En esta ocasión, el candidato más votado fue el Club Voleibol Noáin-Valle de Elorz.

A pesar de la amenaza de lluvia, los actos transcurrieron con cierta normalidad. Tanto las votaciones como el desfile de la mañana tuvieron una gran acogida. Tras el acto central el día continuó con una comida popular, seguida de una sobremesa muy animada, una ronda con la txaranga y una sesión de DJ que se prolongó hasta la madrugada.

# Impulso al fútbol femenino en el IESO Elortzibar

Tradicionalmente el futbol es un deporte atribuido a los chicos y esta creencia, muy arraigada en la sociedad, también es compartida por muchos escolares. No hay nada como darnos cuenta de que cada vez son más las chicas que ponen de manifiesto su afición a este deporte para poner en evidencia que las cosas están cambiando.

El Instituto, que viene trabajando la igualdad de oportunidades desde una perspectiva de género desde hace varios cursos, se ha hecho eco del deseo de algunas estudiantes por practicar este deporte en el patio durante la jornada lectiva, asignando un espacio y un tiempo semanal a fin de que las chicas puedan ejercer libremente este deporte en el centro a la hora del recreo.

Al principio eran pocas las alumnas que se decidían a lanzarse a la pista a practicar su deporte favorito y, todo hay que decirlo, no siempre contando con el apoyo de algunos compañeros que no veían con buenos ojos este uso de la pista por parte de las chicas. Pero cada vez han ido siendo más las chicas que de manera decidida han ido ocupando la pista animando a otras compañeras a participar en su juego. Ahora es ya imparable. En el centro, se ve con naturalidad y de forma normalizada que las chicas jueguen al futbol, con su propio equipo, como ellas lo deseaban. Todavía es necesario poner en práctica medidas de discriminación positiva hasta llegar a la plena igualdad de oportunidades. No lo podemos dejar al azar y el Instituto seguirá actuando para alcanzarla.

# Alumnado del Colegio San Miguel obtiene un premio en un concurso sobre diversidad

El alumnado de 6º curso del Colegio San Miguel de Noáin ha obtenido el primer premio en la categoría de 5º y 6º de Primaria en euskera en la sexta edición del Concurso Escolar 'Diversidad Fuente de Riqueza / Aniztasuna aberastasun', convocado por la Dirección General de Paz, Convivencia y Derechos Humanos del Gobierno de Navarra. El acto de entrega de premios tuvo lugar el pasado 24 de abril en el Auditorio Baluarte de Pamplona.

Bajo el título 'Lazos / Loturak' se presentaron un total de 70 trabajos en los que participaron más de 1.415 escolares de toda Navarra. Todos ellos se han recopilado para su difusión en centros educativos y bibliotecas de Navarra con el objetivo de que se conviertan en herramientas de trabajo.

# La Apyma San Miguel cierra el curso con una animada fiesta

La Apyma San Miguel cierra el curso académico 2022/2023 agradeciendo a todas las familias su colaboración y participación en las actividades llevadas a cabo. En esta recta final, la Apyma ha colaborado con las familias socias en la 'English Week' subvencionando parte del coste, y entregando un detalle a los alumnos y alumnas que finalizan la etapa de Primaria: un botellín personalizado con el nombre del alumno/a.

Como broche final, la Apyma ha organizado la Fiesta Fin de Curso a la que se acercaron muchas familias para disfrutar de hinchables, pintacaras, zumba, globoflexia, batukada... La información sobre plazos para renovar la membresía y la previsión de actividades extraescolares para el curso 2023/24 se difundirán por los cauces habituales.

# Intenso fin de curso de la Apyma Eraiki Guraso Elkartea

La Apyma Eraiki Guraso Elkartea del Colegio San Miguel puso fin al curso 2022-23 el pasado 22 de junio con una fiesta (en la foto) donde el alumnado disfrutó de hinchables y cañón de espuma, y la organización junto al profesorado de modelo D de la fiesta de despedida del alumnado de 6º de Primaria.

Antes había organizado una charla sobre transexualidad dirigida a las familias, además de subvencionar una excursión del alumnado de Infantil. Y ya en junio organizó talleres de prueba gratuitos sobre Robótica y Arquitectura dirigidos al alumnado que desee apuntarse el curso que viene a este tipo de extraescolares organizadas por la apyma.

Finalmente, Eraiki Guraso Elkartea recuerda que la fiesta del Euskararen Eguna -en cuya organización siempre colabora- se ha trasladado este año al mes de septiembre.

**Eraiki Guraso Elkartea buru-belarri ikasturte amaieran.** Eraiki Guraso Elkarteak jai baten bidez eman dio amaiera 2022-23 ikasturteari, 6. mailako ikasleei agur esateaz gainera. Era berean, azken hiruhilekoan solasaldi bat antolatu zuen transexualitateaz, eta robotikari eta arkitekturari buruzko tailerrak ere bai.

# Concluye el proyecto STEMlab & Makerspace en el Colegio San Miguel

El Colegio San Miguel de Noáin ha dado por concluida la última fase del proyecto STEMlab & Makerspace, desarrollado en los últimos 4 años por el Equipo Directivo liderado por Juan Carlos Turumbay. STEMlab & Makerspace es un proyecto pionero enmarcado en la nueva ley educativa y basado en las nuevas corrientes pedagógicas que fomentan mejorar la competencia académica del alumnado, así como implementar medidas de inclusión para facilitar el acceso a la educación de todo el alumnado.

Este proyecto surgió durante el curso 2018-2019 en el que estuvieron involucrados desde el principio Alvaro Burón, Félix Jiménez y Lionel Barkos, con el apoyo del mencionado Equipo Directivo, al cual pertenece este último. Es un proyecto enfocado directamente en la disciplina STEM en el que el alumnado desarrolla una práctica real de los contenidos aprendidos en clase, llevándose a cabo en dos aulas especiales.

El término STEM es el acrónimo de los términos en inglés Science, Technology, Engineering and Mathematics (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas), que se articulan de manera conjunta, creando una única disciplina de trabajo. Gracias a ello el alumnado es capaz de dar forma y sentido a los contenidos trabajados en clase, creando objetos tangibles mediante un enfoque técnico como si fueran pequeños ingenieros e ingenieras. La relación existente entre las Matemáticas, Ciencia y Tecnología es inherente a estas disciplinas. De lo que se trata es de provocar de manera intencionada procesos de investigación científica para el aprendizaje conjunto de nuevos conceptos de Matemáticas, Ciencias y Tecnología dentro de un proceso práctico de diseño y resolución de problemas, tal y como se hace en Ingeniería en el mundo real.

El proyecto STEM se compone de un aula/taller y de un aula de programación, ambas interdependientes entre sí. El aula/taller está diseñada para que el alumnado trabaje de manera manual, diseñando y construyendo productos tangibles que le permita practicar de una manera real y significativa lo aprendido en el aula ordinaria. Con estos productos construidos, el alumnado realiza investigación, análisis y toma de datos para poder evaluar su propio trabajo y aprendizaje. Aquí se realizan trabajos relacionados con la ingeniería, electrónica y tecnología, principalmente.

Por su parte, en el aula de programación el alumnado realiza trabajos relacionados con el pensamiento computacional, robótica, impresión 3D… etc., gracias a los recursos tecnológicos de los que el centro dispone en este aula.

# PUEBLOS / HERRIAK

## PÚBLICO DE TODO EL VALLE ACUDIÓ A IMÁRCOAIN AL CONCIERTO DE MUXUTROCK

Imárcoain vivió una jornada festiva en torno a la música el pasado 3 de junio. Al mediodía se celebró en el nuevo local del frontón una comida popular, a la que asistieron 60 personas. Tras una tarde de sobremesa y poteo, vecinas y vecinos de todo el Valle se acercaron a la plaza a escuchar el concierto de Muxutrock, cuyos beneficios se destinaron a la Asociación de Esclerosis Múltiple de Navarra. Tras una bocatada o 'hamburguesada', la fiesta continuó al ritmo de DJ hasta las 2:30 de la madrugada.

## ANIMADO DÍA DE LA JUVENTUD EN ELORZ

El pasado 27 de mayo se celebró en Elorz el Día de la Juventud, que organizan los jóvenes del pueblo. La mañana arrancó con un almuerzo y un concurso de lanzamientos en el frontón. A continuación, se celebró una comida popular por cuadrillas con un ambiente muy animado. Por la tarde, la empresa Humor Amarillo preparó una recreación del Juego del Calamar en el campo de fútbol. La fiesta continuó con el concierto de rock de Maldita Amusia y un DJ en la plaza. La actividad contó con servicio de autobús Viy y Vengo para la juventud del Valle.

# Noáin celebró la Fiesta del Deporte

El primer fin de semana de junio el municipio vivió una fiesta deportiva. A las siete de la tarde se entregaron los galardones deportivos de la temporada 2022-23. En la categoría de mejor deportista individual masculino, los premios fueron para Arkaitz Armendáriz (mountain bike/free syle), Mikel Merino (fútbol), Matías Funes y Diego Capdebon (espeleología), Martín Azpíroz (cesta punta), Thiago (kárate), Alain Sobrido (natación), Daniel Sierra (balonmano) y Eduardo Sola (baloncesto); entre las deportistas, las premiadas fueron Alba Cardona (tiro con arco), Zaida Burgos (kárate), Sandra Extremado (baloncesto), Sayoa Apellániz (patinaje AD Noáin), Paula Hernández (patinaje CPA Noáin), Laura Rodríguez (cesta punta), María Arteta (fútbol) y Lidia Cabestrero (natación). Por equipos, se reconoció al equipo infantil-cadete femenino de Voleibol Noáin, al equipo preinfantil femenino de baloncesto, al alevín masculino de balonmano, a los benjamines masculino verde y blanco de baloncesto y al equipo AD Noáin de fútbol pista de la liga Boscos. Y el premio de honor fue para el concejal de deportes Rafa Jiménez.

A lo largo del fin de semana hubo, además, una exhibición de patinaje artístico en el polideportivo y un torneo de cesta punta en el frontón Bidezarra.

**Fin de curso de las escuelas deportivas**

A lo largo del mes de mayo, las escuelas deportivas del municipio celebraron sus jornadas fin de curso. Atletismo lo hizo los días 8, 11, 15 18, 22 25 y 29 con excursiones y olimpiadas; Baloncesto celebró una actividad de 3x3 el 20 de mayo; Taekwondo realizó una exhibición en el polideportivo el 27 de mayo y lo mismo hizo Judo el 31 de mayo.

## Éxito del Club Balonmano Noáin en Cantabria

Más de ochenta personas del Club Balonmano Noáin acudieron en Semana Santa al Torneo de Los Corrales de Buelna (Cantabria). Además de obtener muy buenos resultados con sus equipos alevines -el masculino llegó a la final y el femenino fue tercero-, el club aprovechó esos días para realizar actividades y disfrutar de un pequeño y agradable campamento con jugadores/as, entrenadores/as y familias.

## Dos galardones deportivos para karatekas del Club de Noáin

Dos miembros del club de kárate fueron galardonados en la Fiesta del Deporte de Noáin por sus méritos deportivos: Zaida Burgos fue reconocida como la mejor deportista individual femenina del año y Thiago Fernández Arboleda como el mejor deportista individual masculino. Además, se ha abierto el plazo de inscripción para el curso 2023/24, a partir de los 3 años de edad. Más información en la sede del club (plaza San Miguel, 4).

# El Club Baloncesto Noáin cumple 30 años

El pasado 20 de mayo Noáin celebró el trigésimo aniversario de su Club de Baloncesto. El evento, que reunió a casi 230 personas, comenzó con su clásico 3x3 de cada fin de temporada y una barra solidaria a favor de la Fundación Síndrome de Dravet. La fiesta continuó con una comida popular y los más pequeños disfrutaron de hinchables y gigantes. El club aprovechó para festejar también el éxito de sus equipos esta temporada: el equipo preinfantil femenino y los dos equipos benjamines se proclamaron segundos de su liga y el nuevo equipo de veteranas terminó en cuarta posición, el mismo puesto que alcanzó el equipo junior femenino B.

La celebración del 30 aniversario continuará este verano con la celebración de un campus de baloncesto del 31 de julio al 5 de agosto.

## Presentación de la Escuela del Club Noáin Jai Alai de cesta punta

El Club de cesta punta Noáin Jai Alai celebró un encuentro en el frontón municipal el pasado 5 de mayo durante las Fiestas de la Primavera en el que se hizo la presentación de los pelotaris de la escuela (en la foto) y después algunos profesionales jugaron varias emocionantes quinielas. La jornada concluyó con una animada cena popular.

# Nace Noáin Pádel Club

Las pistas de pádel inauguradas hace un año han tenido una excelente acogida, hasta tal punto que se ha creado el primer club de pádel de Noáin. Ya en noviembre de 2022, un grupo de amigas habituales de las pistas organizó un torneo informal en el que participaron ocho parejas de mujeres. Tras la excelente acogida de las clases de pádel ofrecidas por la empresa pública Elortzibar en febrero, este grupo se lanzó a crear Noáin Pádel Club con el objetivo de "jugar, aprender y disfrutar haciendo deporte".

La entidad cuenta con más de 55 personas socias y una Junta directiva compuesta por Yoana Vicario, Nines García, Ainhoa Arrieta, Amaia Ripalda, Susana Rodríguez, Susana Piris, Oscar Guerrero, Patricia Canado y Nerea Marco. Nada más constituirse, el Club ha puesto en marcha varias actividades. En junio se ha iniciado un exitoso torneo con 32 parejas, 16 en categoría femenina (días 9, 10 y 11) y otras 16 en masculina (días 16, 17 y 18), cuyas finales tendrán lugar el 25 de agosto. La competición ha contado con jugadores de Etxabakoitz, Rotxapea, Puente la Reina y Oberena.

Para el verano se ha organizado un campus dirigido a niñas y niños de 7 a 12 años con tres tandas: del 17 al 21 de julio, del 31 de julio al 4 de agosto y del 28 de agosto al 1 de septiembre. De 9 a 14:00 horas, los chicos y chicas inscritas podrán participar en clases de pádel, jugar y disfrutar de las piscinas.

En la temporada 2023-24 el Club tiene previsto organizar una liga social de pádel para fomentar el pádel y que todo el mundo se pueda conocer y jugar con gente nueva, y de cara a enero de 2024 quieren inscribirse en la Copa Reyno Navarra -competición organizada por la Federación Navarra- con varios equipos masculinos y femeninos, además de crear también su propio torneo para el Día del Socio. En el futuro, les gustaría contar con vestuarios y más pistas, ya que en algunos horarios es complicado encontrar una libre.

Para desarrollar sus actividades, el Club ha contado con el apoyo del Ayuntamiento, la empresa Elortzibar y los patrocinadores, gracias a los cuales pueden ofrecer a sus asociados descuentos en equipación, material de pádel y comercios, así como una barra en los torneos.

Para más información, contactar a través de la web www.noainpadelclub.wordpress.com o de los perfiles de Instagram @noainpadelclub o Facebook @noainpadelclub.

## 142 ajedrecistas en el Trofeo Noáin

El pasado 30 de abril el Centro Cívico acogió el Trofeo Noáin, incluido en el circuito escolar de ajedrez de Navarra. En el evento participaron 142 chicos y chicas de 8 a 16 años de todos los clubes de ajedrez de la Comunidad Foral. Además, se organizó un torneo de mus para padres y madres en el que tomaron parte 16 personas.

## Bronce para Hodei Martínez en la primera carrera de la Copa de España

El piloto noaindarra Hodei Martínez, de 16 años, logró el podio en la primera prueba de la Copa de España de Velocidad SSP 300, disputada en el circuito Ricardo Tormo en Cheste (Valencia) los días 22 y 23 de abril. Hodei seguirá peleando por un buen resultado en el campeonato nacional en los circuitos de Jerez, Barcelona-Catalunya, Albacete, Navarra y Cartagena.

## El Club Natación Bisaires se clasifica para el Campeonato de España de clubes

El nadador noaindarra Alain Sobrido fue convocado por la selección navarra para participar en el Campeonato de España, donde obtuvo una excelente marca en la prueba de 1.500 libres y clasificó al Club Natación Bisaires para el Campeonato nacional de Clubes que se celebra el presente mes de julio. Es la primera vez que el club consigue una marca que le permita participar en esta competición. Además, Izan Arnedillo obtuvo el bronce y Saúl Navascués terminó en cuarta posición en los Juegos Deportivos de Navarra.

# El F.C. Bidezarra regresa a Tercera División

El primer equipo del club noaindarra ha conseguido el ascenso a Tercera RFEF. Tras dos años jugando en Primera Autonómica y toda una temporada luchando por este objetivo, el F.C. Bidezarra consiguió clasificarse para jugar el playoff de ascenso. El partido de ida, en Tajonar, concluyó con un empate a 1 contra el Iruña; mientras que, en el partido de vuelta, jugado en casa el 10 de junio, los jugadores lograron cómodamente la victoria por 4-0.

El partido que les concedió el ascenso, disputado en el Campo Municipal de Noáin, contó con más de 1.000 espectadores: una animada afición que celebró los goles de Jaime Gil (minuto 10), Eduardo Izco (minuto 33), Ibai Ekiza (minuto 94) y Ismael Mugueta (minuto 95).

Los jugadores lo vivieron como un día inolvidable, según nos cuenta uno de los capitanes, Edu Lanz, quien lleva más de dos décadas en el banquillo del Noáin: "Fue algo que nunca habíamos vivido, lo disfrutamos mucho". Después del pitido final, todo el pueblo, vestidos con el azul del Bidezarra, saltaron al campo a celebrar la victoria. Después, lo festejaron dando una vuelta por las calles del pueblo subidos a un remolque, al ritmo de la música y las ovaciones del público.

A pesar de que los jugadores tuvieron más oportunidades para ascender durante el playoff, acabaron haciéndolo en la última jornada, en casa y rodeados de su gente, por lo que fue aún más emocionante. Según Julen Etxebeste, el entrenador del equipo, fue la mejor manera de cerrar una gran temporada. Este fue, además, su último partido en Noáin, ya que la temporada que viene entrenará otro equipo también de Tercera RFEF, el Pamplona. De los jugadores del Bidezarra, con los que tiene muy buena relación tras dos años con ellos, destaca su compromiso, actitud y capacidad de aprendizaje. Tanto los futbolistas como él, coinciden orgullosos en que su esfuerzo se ha visto recompensado. "Noáin se merece tener un equipo en Tercera" comentaba Edu Lanz.

Ha sido una gran temporada para todos los equipos del F.C. Bidezarra, que han dejado al club muy contento con el rendimiento y compromiso de todos sus jugadores, según el presidente. El equipo Cadete A, que estaba en segunda, ha subido a primera, y el equipo de Regional también logró llegar a su fase de ascenso, donde fue eliminado por el C.D. Iruntxiki de Beriáin. Además, ha sido el primer año del equipo femenino del club, que ha logrado un gran progreso a lo largo de la temporada.

## Triunfo de Manu Quijera en el Campeonato de España de clubes

Manu Quijera y el Grupompleo Pamplona Atlético obtuvieron el 10 de junio el primer podio del club en sus 43 años de historia tras quedar en tercer puesto en la final del Campeonato de España de clubes de División de Honor en Vallehermoso, Madrid. El lanzador de jabalina de Zulueta venció en su categoría y otorgó a su equipo unos puntos clave para conseguir el tercer puesto. Realizó tres lanzamientos de 73.77, 77.63 y 79.09 metros, pero decidió parar en el cuarto por prevención, ya la victoria estaba asegurada por una ventaja de 10 metros respecto al siguiente lanzador. Ahora, el atleta viajará a Polonia para representar a España en el europeo por equipos.

## Abierta la convocatoria de subvenciones a clubes deportivos

El Área de Deportes concederá ayudas para apoyar los programas de iniciación deportiva y fomento de la práctica y competición deportiva. La convocatoria, que concluirá en un mes tras su publicación en el BON, está dirigida a clubes deportivos sin ánimo de lucro de Noáin-Valle de Elorz. Las ayudas varían según el club esté vinculado o no al Consejo Sectorial de Deportes de Noáin, en función de la edad de los deportistas y se subvenciona a las personas empadronadas en el municipio. El total de las ayudas no podrá superar los 120.000 euros y, en caso de que la cuantía a conceder sea superior, las ayudas se concederán de modo proporcional.

## AD Noáin, una familia que cumple 45 años

El Club Patinaje AD Noáin celebró el pasado 13 de mayo sus 45 años del club en el marco de la Fiesta de los Mayordomos. La entidad, que cuenta actualmente con 39 patinadores y patinadoras y un cuerpo técnico de seis profesionales, organizó para la ocasión un torneo con el club de patinaje Mendigorría, con quien se encuentra hermanado, así como un homenaje al expresidente del club Ángel Moreo, que ha sido clave en la trayectoria de AD Noáin.

Cabe destacar también que el patinador del Club Hodei Salazar, de categoría sénior, participará en la modalidad libre en el Campeonato de España que se disputará del 13 al 15 de julio en Figueres (Cataluña).

Por otra parte, la AD Noáin ofrecerá en septiembre clases gratuitas para quien se quiera iniciar en patinaje. Las personas interesadas pueden reservar su clase gratuita enviando un correo electrónico a patinajeadnoain@gmail.com.

El Coro celebró su 25 aniversario con un concierto el pasado 7 de mayo, dentro de la programación de las Fiestas de la Primavera.

# El Coro Valle de Elorz celebra por todo lo alto su 25 aniversario

Con este motivo, la agrupación ha grabado esta primavera el himno del Valle, que presentó en un concierto celebrado en las Fiestas de la Primavera.

Unas 40 voces forman hoy el Coro Valle de Elorz, que, al igual que el Coro Infantil, la Escolanía y el Coro Juvenil, dirige Laura Álvarez. Son personas aficionadas a la música que disfrutan cantando piezas del folklore local, música sacra, adaptaciones de zarzuelas, canciones de musicales, temas latinos o música pop. Un repertorio especialmente variado gracias al acompañamiento al piano de Isabel Álvarez, también profesora de la Escuela de Música y hermana de Laura.

La agrupación, que forma parte de la Federación de Coros de Navarra, nació ligada a la Escuela, de la mano de un grupo de mujeres dirigidas por la profesora Laura Ridruejo. Poco a poco al coro se fueron sumando hombres y otras voces femeninas. En estos 25 años, la agrupación no ha faltado en las fiestas de Noáin y otros pueblos del Valle, en los festivales de la Escuela de Música y en otras citas importantes del municipio. Con sus conciertos han recorrido las iglesias y casas de cultura navarras, así como otros escenarios del País Vasco, Madrid, Valladolid, Asturias, Teruel o Cataluña, e incluso el Vaticano. Han colaborado con otros colectivos culturales y artistas de la localidad y con otros de reconocida fama, como Puro Relajo. También han apoyado a la Fundación Síndrome de Dravet, Adona, el centro Valle de Roncal, la población migrante y reclusa y otras causas solidarias.

### Celebración por todo lo alto

Con motivo de su 25 cumpleaños, el Coro Valle de Elorz ha formado una comisión para celebrar el aniversario por todo lo alto. Y qué mejor que con música. En marzo ofrecieron un concierto sacro especial junto al coro juvenil y el 7 de mayo cantaron en un concierto especial de aniversario en el Centro Cultural (foto superior). En el repertorio no faltó "Ama Eder", la primera obra que tanto costó aprender en los inicios y otras piezas representativas de la trayectoria del grupo, acompañadas por imágenes de todos estos años. En el recital estrenaron el himno del Valle de Elorz, con letra de César Asiáin y música de Ramón García, que ha sido grabado y cuenta con un videoclip obra de Diego Azanza. En algunas de las canciones estuvieron acompañados por el Coro Juvenil y otros colaboradores habituales, así como por las cantantes profesionales que dieron sus primeros pasos en el coro juvenil Maialen Lecumberri y Erika Imízcoz. En la cita, intérpretes, colaboradores y antiguos miembros del Coro aprovecharon el evento para realizar una gran foto de familia.

Otras iniciativas para celebrar el aniversario han sido unas chapas conmemorativas y una exposición de fotos y carteles de la formación que se ha mostrado en el Centro Cultural. Para más adelante dejan "un concierto con maleta", de esos que disfrutan tanto fuera de la Comunidad foral.

**Kontzertuak eta ereserki bat Valle de Elorz Abesbatzaren 25. urtemuga ospatzeko.**
Valle de Elorz Abesbatzak kontzertua eman zuen joan den maiatzaren 7an bere 25. urteurrena ospatzeko eta, bertan, Elortzibarko ereserkia aurkeztu zuen. 25 urtean, abesbatza Nafarroako herri aunitzetan aritu da eta kontzerturik ere eman du Foru Komunitatetik kanpo.

# AHORA MÁS QUE NUNCA, HAZ TUS COMPRAS EN NOAIN

# ORAIN INOIZ BAINO GEHIAGO, EGIN ZURE EROSKETAK NOAINEN

La crisis provocada por el COVID-19 ha demostrado la necesidad de contar, ahora más que nunca, con un tejido comercial de proximidad fuerte y sano que facilite el día a día de los vecinos/as y dé vida a nuestro municipio.
Si queremos que esto siga siendo así, debemos fomentar hábitos de consumo responsable y hacer las compras en nuestros comercios, en los que han permanecido abiertos durante el Estado de Alarma a pesar de los riesgos, y en aquellos que se han visto obligados a cerrar varias semanas y ahora reabren sus puertas con un futuro incierto.

**Haz tus compras en Noáin, ganamos todos/as.**

COVID-19ak eragindako krisiak ederki erakutsi du, orain inoiz baino gehiago, hurbileko merkataritza-sare sendo eta osasuntsuaren garrantzia, hala bizilagunen egunerokotasuna errazteko, nola gure udalerriari bizitza emateko.
Aurrera begira ere, hori horrela izatea nahi badugu, kontsumo-ohitura arduratsuak sustatu beharko ditugu eta erosketak geure dendetan egin, bai arriskuen gainetik alarma-egoeran zabalik egon diren haietan, bai hainbat astez ixkita egon behar izan ondoren, berriro dituen haietan, etorkizun zalantzagarria izanik ere.

**Egin zure erosketak Noainen, denok irabaziko baitugu.**

Ayuntamiento de Noáin
Valle de Elorz
Noaingo Udala
Elortzibar